



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 19.9.2012  
COM(2012) 519 final

2012/0248 (NLE)

Návrh

## NAŘÍZENÍ RADY

**o rozdělení rybolovných práv na základě Protokolu mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### **1. SOUVISLOSTI NÁVRHU**

Na základě pověření Rady<sup>1</sup> jednala Evropská komise s Madagaskarskou republikou s cílem prodloužit protokol k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Madagaskarskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu. Na závěr těchto jednání byl dne 10. května 2012 parafován nový protokol. Uvedený protokol se vztahuje na období dvou let ode dne jeho podpisu.

Konkrétně stanoví protokol rybolovná práva pro 96 plavidel, rozdělená následovně:

40 plavidel lovicích tuňáky vlečnou sítí

34 plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru o prostornosti větší než 100 GT

22 plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru o prostornosti menší než 100 GT

Je třeba stanovit způsob přidělení těchto rybolovných práv mezi členské státy.

Komise proto navrhuje, aby Rada přijala toto nařízení.

### **2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

Členské státy byly konzultovány před jednáním v rámci pracovní skupiny Rady pro rybářskou politiku, jakož i v rámci technických zasedání. Z uvedených konzultací vyplývá zájem zachovat protokol o rybolovu s Madagaskarem. Krom toho Komise vycházela mimo jiné z výsledků následného hodnocení, které nezávislí externí odborníci dokončili v listopadu 2011.

### **3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU**

Nový protokol k dohodě o partnerství byl předložen Radě, aby schválila jeho podpis a jeho prozatímní provádění. Byl rovněž předložen Radě a Parlamentu za účelem jeho uzavření.

---

<sup>1</sup> Přijaté dne 24. dubna 2012 Radou pro obecné záležitosti.

Návrh

## NAŘÍZENÍ RADY

**o rozdělení rybolovných práv na základě Protokolu mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 15. listopadu 2007 přijala Rada nařízení (ES) č. 31/2008 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Madagaskarskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu (dále jen „dohoda o partnerství“).
- (2) Dne 10. května 2012 byl parafován nový protokol k dohodě o partnerství (dále jen „nový protokol“). Nový protokol uděluje unijním plavidlům rybolovná práva ve vodách, které v oblasti rybolovu spadají pod svrchovanost nebo podléhají jurisdikci Madagaskaru.
- (3) Dne [...] přijala Rada rozhodnutí č. .../2012/EU<sup>2</sup> o podpisu a prozatímním provádění nového protokolu.
- (4) Měl by být stanoven způsob rozdělení rybolovných práv mezi členské státy na celou dobu uplatňování nového protokolu.
- (5) Jestliže se zdá, že rybolovná práva přidělená Unii v rámci nového protokolu nejsou plně využívána, uvědomí o tom Komise dotčené členské státy v souladu s čl. 10 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 ze dne 29. září 2008 o udělování oprávnění k rybolovným činnostem provozovaným rybářskými plavidly Společenství mimo vody Společenství a o přístupu plavidel třetích zemí do vod Společenství<sup>3</sup>. Neobdržení odpovědi ve lhůtě, o níž rozhodne Rada, je třeba považovat za potvrzení toho, že plavidla dotčeného členského státu v daném období plně nevyužívají svých rybolovných práv. Uvedenou lhůtu je třeba stanovit.
- (6) Vzhledem k tomu, že doba platnosti stávajícího protokolu skončí dne 31. prosince 2012, je třeba, aby se toto nařízení použilo ode dne podpisu nového protokolu,

---

<sup>2</sup> Úř. věst. C ...\*

<sup>3</sup> Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 33.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

1. Rybolovná práva stanovená na základě Protokolu mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami (dále jen „protokol“), se mezi členské státy rozdělují takto:

Druh plavidla	Členský stát	Rybolovná práva
Plavidla lovící vlečnou sítí	Španělsko	21
	Francie	18
	Itálie	1
	<b>Plavidel lovicích vlečnou sítí celkem</b>	<b>40</b>
Plavidla pro rybolov na dlouhou lovnou šňůru přesahující 100 GT	Španělsko	17
	Francie	9
	Portugalsko	5
	Spojené království	3
	<b>Plavidel pro rybolov na dlouhou lovnou šňůru &gt; 100 GT celkem</b>	<b>34</b>
Plavidla pro rybolov na dlouhou lovnou šňůru nepřesahující 100 GT	Francie	22
	<b>Plavidel pro rybolov na dlouhou lovnou šňůru ≤ 100 GT celkem</b>	<b>22</b>

2. Nařízení (ES) č. 1006/2008 se použije, aniž je dotčena Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou.
3. Pokud žádosti o oprávnění k rybolovu z členských států uvedených v odstavci 1 nevyčerpají všechna rybolovná práva stanovená protokolem, zváží Komise žádosti

o oprávnění k rybolovu od jakéhokoliv jiného členského státu podle článku 10 nařízení (ES) č. 1006/2008.

4. Lhůta, během níž musejí členské státy potvrdit, že plně nevyužívají rybolovných práv udělených v souladu s dohodou, jak je uvedeno v čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1006/2008, je stanovena na deset pracovních dnů ode dne, kdy jim Komise sdělí, že rybolovná práva nejsou vyčerpána.

#### *Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne podpisu nového protokolu, nejdříve však od 1. ledna 2013.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda*